



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Box/Boîte de Réception des
Soumissions

1st Floor/1^{er} étage, Suite 1212

100-1045 Main Street

Moncton

New Brunswick

E1C 1H1

Bid Fax: (506) 851-6759

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)
1045 Main Street / 1045, rue Main
Moncton
New Bruns
E1C 1H1

Title - Sujet Technical Inspection Services - NB	
Solicitation No. - N° de l'invitation EC373-212602/A	Date 2021-05-06
Client Reference No. - N° de référence du client EC373-212602	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWJ-0-43179 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWJ-004-5985	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-04-14 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-05-18 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Johnston (PWJ), Edward	Buyer Id - Id de l'acheteur pwj004
Telephone No. - N° de téléphone (506) 343-6382 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 851-6759
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification de l'invitation numéro 1 est soumise et comprend la modification numéro 1 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.
L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas

Modification numéro 1

1. INVITATION À SOUMISSIONNER - Annexe A - Base de paiement

SUPPRIMER « Annexe A - Base de paiement » et **REEMPLACER PAR** « Annexe A - Base de paiement datée le 06 mai 2021 »

Remarque : « Annexe A - Base de paiement datée le 06 mai 2021 » jointe à cette modification et l'Annexe A – Base de paiement qui **DOIT** être jointe à votre soumission. La nonconformité à cette exigence rendra la soumission non recevable.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EC373-212602/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EC373-212602

Amd. No. - N° de la modif.

01

File No. - N° du dossier

PWJ-0-43179

Buyer ID - Id de l'acheteur

PWJ004

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE «A»

BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX

Services d'inspection technique

version révisée 06 mai 2021

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

(Sud-ouest du N.-B. 1 de 3)

Zone de service : Sud-ouest du N.-B.

Comtés : Charlotte, Saint John, Kings, Queens, Sunbury, York et Carleton

Validité : Du 1^{er} juin 2021 au 31 mai 2023

Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
SW-SE- 21/22	Ingénieur principal	300		
SW-CI- 21/22	Inspecteur en construction	7000		
SW-WE- 21/22	Peseur	3000		
SW-CH- 21/22	Vérificateur	3000		
SW-SV- 21/22	Arpenteur	300		
SW-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	500		
SW-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	1000		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

<i>(Sud-ouest du N.-B. 2 de 3)</i>				
Zone de service : Sud-ouest du N.-B.				
Comtés : Charlotte, Saint John, Kings, Queens, Sunbury, York et Carleton				
Validité : Du 1 ^{er} juin 2023 au 31 mai 2024 (durée optionnelle)				
Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
SW-SE- 21/22	Ingénieur principal	150		
SW-CI- 21/22	Inspecteur en construction	3 500		
SW-WE- 21/22	Peseur	1 500		
SW-CH- 21/22	Vérificateur	1 500		
SW-SV- 21/22	Arpenteur	150		
SW-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	250		
SW-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	500		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

<i>(Sud-ouest du N.-B. 3 de 3)</i>				
Zone de service : Sud-ouest du N.-B.				
Comtés : Charlotte, Saint John, Kings, Queens, Sunbury, York et Carleton				
Validité : Du 1 ^{er} juin 2024 au 31 mai 2025 (durée optionnelle)				
Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
SW-SE- 21/22	Ingénieur principal	150		
SW-CI- 21/22	Inspecteur en construction	3 500		
SW-WE- 21/22	Peseur	1 500		
SW-CH- 21/22	Vérificateur	1 500		
SW-SV- 21/22	Arpenteur	150		
SW-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	250		
SW-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	500		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

Sud-ouest du N.-B. - RÉSUMÉ

1er juin 2021 au 31 mai 2023 - 1^{RE} terme: (1) : _____ \$

1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024 - 1^{RE} ANNÉE D'OPTION (2) : _____ \$

1er juin 2024 au 31 mai 2025 - 2^E ANNÉE D'OPTION (3) : _____ \$

TOTAL POUR TOUTES LES ANNÉES :

(1)+ (2) + (3) : _____ \$

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

<i>(Sud-est du N.-B. 1 de 3)</i>				
Zone de service : Sud-est du N.-B.				
Comtés : Albert, Westmorland, Kent et Northumberland				
Validité : Du 1 ^{er} juin 2021 au 31 mai 2023				
Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
SE-SE-21/22	Ingénieur principal	300		
SE-CI-21/22	Inspecteur en construction	7000		
SE-WE-21/22	Peseur	3000		
SE-CH-21/22	Vérificateur	3000		
SE-SV-21/22	Arpenteur	300		
SE-WI-21/22	Inspecteur de soudage	500		
SE-PI-21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	1000		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

(Sud-est du N.-B. 2 de 3)				
Zone de service : Sud-est du N.-B.				
Comtés : Albert, Westmorland, Kent et Northumberland				
Validité : Du 1 ^{er} juin 2023 au 31 mai 2024 (durée optionnelle)				
Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
SE-SE- 21/22	Ingénieur principal	150		
SE-CI- 21/22	Inspecteur en construction	3 500		
SE-WE- 21/22	Peseur	1 500		
SE-CH- 21/22	Vérificateur	1 500		
SE-SV- 21/22	Arpenteur	150		
SE-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	250		
SE-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	500		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

<i>(Sud-est du N.-B. 3 de 3)</i>				
Zone de service : Sud-est du N.-B.				
Comtés : Albert, Westmorland, Kent et Northumberland				
Validité : Du 1 ^{er} juin 2024 au 31 mai 2025 (durée optionnelle)				
Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
SE-SE- 21/22	Ingénieur principal	150		
SE-CI- 21/22	Inspecteur en construction	3 500		
SE-WE- 21/22	Peseur	1 500		
SE-CH- 21/22	Vérificateur	1 500		
SE-SV- 21/22	Arpenteur	150		
SE-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	250		
SE-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	500		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

Sud-est du N.-B. - RÉSUMÉ

1er juin 2021 au 31 mai 2023 - 1^{RE} terme:

(1) : _____ \$

1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024 - 1^{RE} ANNÉE D'OPTION

(2) : _____ \$

1er juin 2024 au 31 mai 2025 - 2^E ANNÉE D'OPTION

(3) : _____ \$

TOTAL POUR TOUTES LES ANNÉES :

(1)+ (2) + (3) : _____ \$

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

(Nord du N.-B. 1 de 3)

Zone de service : Nord du N.-B.

Comtés : Restigouche, Victoria, Madawaska et Gloucester

Validité : Du 1^{er} juin 2021 au 31 mai 2023

Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
N-SE- 21/22	Ingénieur principal	100		
N-CI- 21/22	Inspecteur en construction	2000		
N-WE- 21/22	Peseur	1000		
N-CH- 21/22	Vérificateur	1000		
N-SV- 21/22	Arpenteur	100		
N-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	200		
N-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	300		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

(Nord du N.-B. 2 de 3)

Zone de service : Nord du N.-B.

Comtés : Restigouche, Victoria, Madawaska et Gloucester

Validité : Du 1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024 (durée optionnelle)

Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
N-SE- 21/22	Ingénieur principal	50		
N-CI- 21/22	Inspecteur en construction	1 000		
N-WE- 21/22	Peseur	500		
N-CH- 21/22	Vérificateur	500		
N-SV- 21/22	Arpenteur	50		
N-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	100		
N-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	150		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

DIRECTIVES : Remplissez les formulaires de soumission uniquement pour les zones de service dans lesquelles votre société souhaite soumissionner. Les trois (3) formulaires de soumission doivent être remplis pour chaque zone de service. Les taux horaires soumissionnés indiqués dans les formulaires de soumission doivent exclure la TVH. LES OFFRANTS NE DOIVENT PAS MODIFIER CE FORMULAIRE DE SOUMISSION.

(Nord du N.-B. 3 de 3)

Zone de service : Nord du N.-B.

Comtés : Restigouche, Victoria, Madawaska et Gloucester

Validité : Du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2025 (durée optionnelle)

Élément	Classification	(A) Heures estimées*	(B) Taux horaire tout compris**	(C = A x B) Total
N-SE- 21/22	Ingénieur principal	50		
N-CI- 21/22	Inspecteur en construction	1 000		
N-WE- 21/22	Peseur	500		
N-CH- 21/22	Vérificateur	500		
N-SV- 21/22	Arpenteur	50		
N-WI- 21/22	Inspecteur de soudage	100		
N-PI- 21/22	Inspecteur de fonçage des pieux	150		
TOTAL				

* Les heures estimées sont approximatives pour les besoins de cette demande d'offre à commandes. Il n'y a aucune garantie explicite ou implicite quant au nombre d'heures minimal.

** Le taux horaire comprend le temps de déplacement, les dépenses, les primes d'heures supplémentaires, etc. (voir la section 5.10 – Taux horaire tout compris pour obtenir de plus amples renseignements).

ANNEXE «A»
BASE DE PAIEMENT - BORDEREAU DE PRIX
Services d'inspection technique - version révisée 06 mai 2021

Nord du N.-B. - RÉSUMÉ

1er juin 2021 au 31 mai 2023 - 1^{RE} terme: (1) : _____ \$

1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024 - 1^{RE} ANNÉE D'OPTION (2) : _____ \$

1er juin 2024 au 31 mai 2025 - 2^E ANNÉE D'OPTION (3) : _____ \$

TOTAL POUR TOUTES LES ANNÉES :

(1)+ (2) + (3) : _____ \$